

喜喜朝朝



「以他一向對我不錯啊！」
「那只是友誼的尊重和客氣，」她聲音低沉。
「尊重便是情感的開始，遲早他會向你求婚的。」
「美芳滿有把握地說。」
「他……不會愛我……」
「美芳像白話。」
「你怎麼看得？」她睜着迷惑的眼。
「這是我百分之百的準確體會到，一美芳沉重地說，低垂着眼。」
「姐姐，我知道你是愛他的，而且這是你純潔的初戀，找一個自己喜歡的人不容易，你別錯過了……」美芳感慨萬分。
「我慢慢考慮，我知道他家的人對我很好，而且如風是幹得，選不過他的感情很難捉摸，我擔心他早已有了愛人，」她抬起迷惘的面孔。
「不會吧！他們說如風從沒交女朋友的。」
「我恐怕他以前在新加坡，有了不可告人的戀愛，」
「你和他多接近便自然會明白，」
(六零一)

振華器批發有限公司

GIN WAH IMPORTER CO. LTD.

121 Keefer Street, Vancouver 4, B.C.
Tel. 681-1728



本號專辦亞洲名廠瓷器，花瓶，餐館用瓷具，古玩，亮畫，油畫，宮燈，唱片，唱帶等名貴商品，批發零沽，一律歡迎。并專接辦接款。

經理 李漢生(北進)
司徒偉林

蔣佐治電視公司

一九七四年新到彩色電視之星ZENITH牌廿六寸全部原裝電視機原價九百九十五元，特價平賣七百九十九元，欲購從速，可免銀期。存貨無多，仰祈留意。
日間電話：二五三、九四三、四
六時後電話：五三三、〇二八五
地址：一六六喜市定東街

失業者宜例外入息嗎

工或長工，你欲自己為老做辦公室清理工作，意，十足保證投資，每日一時至二時半電話：874-7427

活氏傢俬電器公司 WOSK'S LTD.

62 W. Hastings St.
Vancouver 4, B.C.
Phone: 685-0111



本公司經營四十餘年，現擴充營業共開支店十間，向蒙華友光顧，不勝感謝，茲為便利起見，特聘請袁金榮君為經理，專售各廠彩色電視機，霜櫃，電爐，洗衣機，盤碗機，家庭用具，床，椅，地毯，其他各種傢俬俱全，貨多揀擇，價錢相宜，如蒙光顧請與袁金榮君可用華語接洽，極表歡迎。

華安公司 司公興聯

VAN-CHINA TRADE CENTRE LTD.
550 Main Street Vancouver 4, B.C.
681-8531

RON HING CO.
227 Keefer Street
Vancouver 4, B.C.
Tel. 683-4918

最新運到
唐山水貨。
沙田柚，紅芽芋，板芋仔，板芋頭，鮮粉葛，大茨菇，鮮馬蹄。
新從祖國運到
防火板面方型，圓型摺疊椅，防火板面麻雀椅，圓型小摺疊椅，電鍍鋼管折椅，打字機檯，書架，熨衣板等。
歡迎僑胞參加選購，外埠郵寄一律歡迎！

漢記麵家

HON'S WUN-TUN HOUSE LTD.
新街五二四號 電話 688-7018

粉麵佳品
全蛋銀絲麵 一元五角
馳名沙河粉 每磅六毛
鮮炒雲吞麵 每磅六毛
軟滑豬腸粉 一元八角
名貴伊府麵 每個六毛
新出上海麵 每磅四毛五
宜湯宜炒

O.K. 傢私公司

溫哥華 奇化街 式大號
電話：六八七、七、式七
式五三、〇三式六
單雙人床大平賣
每套由五十四元九五起

鳳城小館

PHOENIX WUN TUN HOUSE
237 E. Hastings Vancouver, B.C.
Phone: 681-5924

鳳城風味
蝦肉云吞
羊城粥品
銀絲細麵
各式油器
柱侯食品
營業時間：上午十一時至晚上十二時
由九月九日起
每逢星期四休息

雲華眼鏡公司

隱形眼鏡專家 配鏡精明
(特價 \$1.5) 每對 \$1.5
精工修理破舊眼鏡
全埠最平即配即有
營業時間：
上午九時至下午七時
例假照常營業
MAX CITICAT CO.,
329 E. Hastings St., Van. 4, B.C.
電話 687-4134

Bank of Montreal 滿地可銀行

華埠支行新址片打東街一七八號
儲蓄戶口貴客注意
本行正在進行以電腦處理存款戶口之紀錄工作，舉凡長期儲蓄及寫支票之儲蓄戶口之號碼即需改為七個數目字之號碼，本行亦經發出新號碼之支票與支票之儲蓄客戶，如屬本行儲蓄戶口之客戶而仍未更改新號碼者，所有便到本行辦理為盼。
款付期分以可債公買購
專理：馬國材
Manager T. Mah
電話：684-357

廣生雜貨行

236 PENDER STREET EAST, VANCOUVER 4, B.C.
683-3032
新到
西河紅棗 鮮紅蝦米
天府花生 大花旗參
排菜片 梅菜心
鮮椰汁 海蜇皮
魚翅湯 天津蜜棗
大羅漢菓 每個八毛
中羅漢菓 每個六毛

家酒大華文

Top Of The Mandarin Restaurant
Atop Mandarin Centre
611 Main St., Vancouver 4, B.C.
Phone: 687-9608, 687-9609

名正禮堂 粵式烹飪
禮堂開張 筵席數十
燒烤美點 點心十餘
早午茶市 隨意小酌
宵夜小酌 隨意小酌
家常便飯 隨意小酌
結婚禮餅 預定糕餅
生日蛋糕 預定糕餅
歡迎光臨
營業時間：星期一至星期四：由上午十時至午夜十二時。星期五至星期六：由上午十時至凌晨一時。
星期日：由上午十時至下午十時

修理房屋去水
專門修理屋頂晒台，去水，土庫及通水管，收費特平保證滿意，請隨時來電或親臨。
電話：二五三、九四三、四
三三〇六 (Mr. Bob)

飛龍油漆裝修
專業油漆裝修，服務週到，價錢相宜。
電話：八七二、三三一八
Worldian, Painting
& Decorating 電話 874-7434

慈雅裱花紙好
雅緻花紙，美觀和暖又護牆。人們說：「雅緻油漆裝飾公司，油漆鋪砌地台。」
回裱花紙。電話：八七六、六六六八。

哥倫比亞運輸公司
539 Main St., Vancouver, B.C.
電話：六八七、七四九一
或七四四、七一八〇
本公司專門辦理進出口貨，移民入行，及搬運等運輸工作，快捷妥當，忠誠服務，收費低廉，僑胞光顧，不論大小，遠近壹律歡迎。
請電話譚君

日山美術廣告
承接各類廣告，設計，印刷，名片，信箋，掛曆，門面招牌，中國宮殿式龍鳳裝飾品，按圖設計，零售批發。歡迎來料加工。
電話：五五四、五九〇七

北美洲針灸學院
梁覺立
4584 Fraser St.
Phone 879-3622
Vancouver 10, B.C. (E. 30 Ave.)
美國內華達州及阿利近州政府已通過法案准予針灸合法執業

新到祖國皮鞋
軟珠皮面，四眼拉帶，輕便膠底，適宜廚房，油滑地方飛步自如，又有脫皮底膠後膠，婦女小童綢緞鞋特價。
3333 Cambie at 17 Ave. 874-1984
進步鞋業專家

司公食肉昌元
DOLLAR MEAT STORE
266 E. PENDER STREET
TEL 681-1052
巧製
脆皮大乳鴨
脆皮白切雞
美味桂花腸
鮮明肉類
承接金豬
逢星期四營業至下午四時散市

黃炳超會計服務所
BING C. WONG & ASSOCIATES
Accounting and Taxation Service
164 East Pender St., Vancouver 4, B.C.
682-7561 - 681-7562
專辦
人息稅項
月結年結
會計事務
特設電腦計算機輔助
兼協助
投資交易
物業管理

英皇電器修理工程
合格師傅，新裝電火，電燈估價，電器修理。
日夜應命。電話：九八五、八八八、八八八、八八八

廠麵旗花
Northwest Food Products Limited
355 Powell St. Vancouver 4, B.C. Phone 584-9820
五磅十扎
花旗乾麵
雲吞乾麵
花旗炸麵
蒸氣炸麵
鮮春捲皮
鮮春捲皮
新鮮蛋麵
幸運餅仔
迎歡辦索發批沽零

華仁蛋撻
中秋月餅
電話：六八一、八〇一七